

PRO MERITO LABORVM  
MISCELLANEA EPIGRAFICA  
PER GIANFRANCO PACI

*a cura di*

SIMONA ANTOLINI e SILVIA MARIA MARENGO

Edizioni TORED - 2021

*Responsabile editoriale:* Gianfranco Paci

*Comitato Scientifico Editoriale Internazionale:*

S. Antolini (Università di Macerata)

G. Baratta (Università di Macerata)

S.M. Marengo (Università di Macerata)

M. Mayer i Olivé (Universitat de Barcelona)

R. Perna (Università di Macerata)

M.A. Rizzo (Università di Macerata)

F. Vermeulen (Universiteit Gent)

*La Collana è dotata di un sistema di peer-review*

*Publicato con il contributo*

*del Dip. di Studi Umanistici dell'Università di Macerata*

*e delle Edizioni Tored s.r.l.*

*Responsabile grafica e stampa:* Americo Pascucci

*In copertina:* l'iscrizione CIL XI 5689

*nella rielaborazione grafica di G. Cardarelli*

© COPYRIGHT 2021 - EDIZIONI TORED S.R.L.

**ISBN 978-88-99846-43-5**

*Distribuzione:* Edizioni TORED s.r.l.

Via Vincenzo Pacifici, 17 - 00019 TIVOLI (Roma) Italia

Tel. +39 3403717669 - +39 3479368140

www.edizionitored.it - info@edizionitored.it

## SOMMARIO

Nota delle Curatrici .....	pag. XIII
Tabula gratulatoria .....	» XV
Bibliografia di Gianfranco Paci, a cura di Federica CANCRINI .....	» XVII

## CONTRIBUTI

Simona ANTOLINI, Un nuovo <i>cursus</i> equestre da <i>Urbs Salvia</i> .....	» 1
François BÉRARD, Quelques nouveaux diminutifs dans l'épigraphie funéraire lyonnaise .....	» 15
Christer BRUUN, Una cerimonia dedicatoria a Roma svoltasi in occasione del <i>dies imperii</i> dell'imperatore Severo Alessandro .....	» 29
Marco BUONOCORE, Gaetano De Sanctis e la Pontificia Accademia Romana di Archeologia: una presidenza illuminata .....	» 37
Alfredo BUONOPANE, <i>L. Faenius Nichomacus, thurarius</i> in un'inedita iscrizione di Roma .....	» 51
Maria Letizia CALDELLI, Iscrizioni greche genuine e <i>falsae</i> nella collezione di John Kemp .....	» 61
Lorenzo CALVELLI - Antonio E. FELLE, Alcune epigrafi cristiane urbane conservate a Venezia .....	» 79
Giuseppe CAMODECA, Altre <i>Tabulae Herculenses</i> nuove ( <i>TH<sup>2</sup> A23</i> ) o riedite ( <i>TH<sup>2</sup> 75</i> ) .....	» 103
Carlo CARLETTI, 'Ministeri' femminili nell'antichità cristiana: tra mito e storia .....	» 117

- Massimo CASAGRANDE - Antonio IBBA - Gianfranca SALIS,  
Nuove letture su miliari vecchi e nuovi delle *viae a  
Nora Bithiae e a Nora Karalibus (Sardinia)* ..... pag. 125
- Giovanni A. CECCONI - Francesco GARAMANTI, Anatomia  
di un'iscrizione erroneamente attribuita a *Florentia*. CIL  
XI 1602, con note sulla questione delle *alienae* ..... » 165
- Francesca CENERINI, Qualche riflessione sull'arco di Augusto  
di Ancona ..... » 183
- Marcella CHELOTTI, Testimonianze epigrafiche da Lucera ... » 195
- Laura CHIOFFI, *Sarga* ..... » 207
- Elena CIMAROSTI, Un nuovo *sevir et Augustalis* da *Aquae  
Statiellae* ..... » 215
- Christiane DELPLACE, Henri Seyrig epigrafista ..... » 225
- Giovanna DI GIACOMO, L'arte della doratura in Roma tra  
epigrafia e letteratura ..... » 235
- Ivan DI STEFANO MANZELLA, La *mercatura* del vino (pre-  
stino dei *Saufeii?*) nel *signaculum* bronzeo CIL XIV  
4119, 5 = XV 8581 ..... » 247
- Catherine DOBIAS-LALOU, Glanes d'épigraphie et d'anthro-  
ponymie cyrénéenne ..... » 257
- Werner ECK, Ein senatorischer Statthalter der Provinz Ara-  
bia aus der Zeit Marc Aurels in Inschriften aus Gerasa  
und Hegra ..... » 269
- Sergio ESPAÑA-CHAMORRO - Gian Luca GREGORI, Campani  
a Creta: nuove riflessioni sui *termini positi inter coloniam  
Flaviam Augustam Felicem Capuam et Plotium Plebeium*  
(AE 1969/70, 635) ..... » 277
- Silvia EVANGELISTI, Antiche genti di *Privernum* ..... » 295
- Maria Grazia GRANINO CECERE, *Nascetur ergo Antonino filius*  
(CIL VI 32326, fr. 1 r. 21) ..... » 313
- Manfred HAINZMANN, *Vepo/Veponius* - Streiflichter ..... » 327
- Patrick LE ROUX, *Colonia Caesaraugusta (CCA)*. Construire  
un nom ..... » 341

Cesare LETTA, <i>Purgatio, furcatio o arcatio</i> nell'iscrizione dell'acquedotto di <i>Amitemum</i> ? (CIL I <sup>2</sup> 1853 = ILLRP 487) pag. 357	
Fulvia MAINARDIS, Un intervento imperiale di Gordiano III a <i>Iulium Carnicum</i> (regio X)? .....	» 371
Silvia M. MARENGO, La base di <i>Cheionius Contucius</i> nel Palazzo Barberini di Roma .....	» 389
Emilio MARIN, Epigrafia cristiana in Croazia .....	» 403
Attilio MASTINO - Raimondo ZUCCA, M. <i>Valerius Optatus, proc(urator) praef(ectus) provinc(iae) Sard(iniae)</i> . Un nuovo <i>titulus</i> di un governatore della <i>Sardinia</i> da <i>Forum Traiani</i> .....	» 417
Marc MAYER I OLIVÉ, <i>Notulae</i> de lectura sobre dos "tituli Mummiani": el <i>Parmensis</i> y el <i>Italicensis</i> .....	» 441
Giovanni MENNELLA, Chi è l'anonimo pantomimo dell'iscrizione urbana AE 1956, 67? .....	» 459
David NONNIS, <i>Praenestina disiecta membra</i> .....	» 475
Silvia ORLANDI, Scrivere a mano nell'era digitale. Un nuovo esemplare di <i>instrumentum inscriptum</i> dalla via Appia .....	» 501
Ioan PISO, <i>Isis Myrionyma</i> à Micăsasa .....	» 515
Andrea RAGGI, Tre frammenti epigrafici da <i>Forum Popili</i> (regio VIII - <i>Aemilia</i> ) .....	» 523
Cecilia RICCI, <i>Signacula</i> nella regio IV - <i>Sabina et Samnium</i> (settore molisano) .....	» 537
Olli SALOMIES, <i>Brutus et Cassius</i> . Un aspetto dell'uso del cognome in età tardorepubblicana .....	» 549
John SCHEID, La "consecratio" des empereurs romains .....	» 573
Simonetta SEGENNI, Il nome della colonia <i>Opsequens Iulia Pisana</i> .....	» 585
Luigi SENSI, Marcello Cervini e il "codex Senensis" .....	» 591
Marina SILVESTRINI, <i>Vipstani</i> nella <i>Calabria</i> romana .....	» 615
Heikki SOLIN, Il nome del dedicatario di CIL X 4859 .....	» 629

Maria Carla SPADONI, A proposito di <i>CIL</i> XI 7886: la colonia latina di Spoleto e i suoi magistrati .....	pag. 637
Javier VELAZA, ¿Dos Hiberos en Montecassino? .....	» 649
Ekkehard WEBER, Un'epigrafe dalla Pannonia nord-occidentale .....	» 655
Claudio ZACCARIA, <i>Violae Plauti Aquilini</i> : sulle tracce di senatori ad Aquileia .....	» 661
Abstracts .....	» 679
Elenco degli Autori .....	» 693

SILVIA MARIA MARENGO

## LA BASE DI CHEIONIUS CONTUCIUS NEL PALAZZO BARBERINI DI ROMA

L'iscrizione CIL VI 1706, su base di statua<sup>1</sup>, è un documento importante per la storia della diocesi italica e in particolare per le vicende della provincia *Flaminia et Picenum*<sup>2</sup>. Ritrovata 'sotto monte

<sup>1</sup> CIL VI 1706 e pp. 3173, 4939-4940; *SI Imagines - Roma* 5, 5056; LSA 141; EDR134900. Ringrazio le Istituzioni che mi hanno fornito riproduzioni di documenti (la Biblioteca Apostolica Vaticana; la Herzog August Bibliothek - Wolfenbüttel; l'Archivio del *Corpus Inscriptionum Latinarum* nelle persone di Marietta Horster e Marcus Dohnicht; la Biblioteca Nazionale di Napoli) e fotografie (il Museo Nazionale Romano e la Galleria di Palazzo Barberini); un sentito grazie ai colleghi Marco Buonocore, Giovanni Ceconi e Cesare Letta che mi hanno aiutato nel reperimento delle fonti manoscritte e della bibliografia in tempi di isolamento, a Giorgio Crimi e Michele Di Monte per le notizie sullo stato del monumento prima che fosse possibile una autopsia, a Simona Antolini per il disegno.

<sup>2</sup> TH. MOMMSEN, *Polemii Silvii laterculus, anni 449*, in *Chronica minora* VII, I, Berlin 1892 (MGH, IX 1), p. 532 nota 4; L. CANTARELLI, *La diocesi italica da Diocleziano alla fine dell'impero occidentale*, Roma 1964, pp. 163 e 169; R. THOMSEN, *The Italic Regions from Augustus to the Lombard Invasion*, Copenhagen 1947, pp. 222-241; A. CHASTAGNOL, *Notes chronologiques*, in «Historia» 5, 1955, pp. 110-116; ID., *L'administration du Diocèse italien*, in «Historia» 12, 1963, p. 370; G. CLEMENTE, *La creazione delle province di Valeria e di Picenum suburbicarium*, in «RFIC» 96, 1968, pp. 439-448; F.M. AUSBUTTEL, *Die Verwaltung der Städte und Provinzen im spätantiken Italien*, Frankfurt M. - Bonn - New York - Paris 1988, pp. 95-96; G. CECONI, *Governo imperiale e élites dirigenti nell'Italia tardoantica. Problemi di storia politica e amministrativa (270-476 d.C.)*, Como 1994, pp. 100 e 113 nota 8; C.

Tarpeio in un fenilo' secondo il codice Barberini (29, 148, ora Barb. Lat. 1804, 28r), 'Romae extra urbem in agris' secondo il Gudius (ms. 782, 1), 'ne' contorni di Roma' secondo l'Angeloni<sup>3</sup>, la base poteva appartenere all'arredo di una residenza extraurbana come uno tra i monumenti posti da *clientes* e *amici* nella *domus* del *vir clarissimus Cheionius Contucius signo Gregarius*<sup>4</sup> al quale è dedicata. La lettura del *Corpus*, che dipende da tradizione manoscritta e a stampa e dalla trascrizione del Bormann, è la seguente a pagina 391.

L'epigrafe è quanto resta del monumento voluto dagli abitanti di *Forum Novum*<sup>5</sup> per manifestare la propria gratitudine al governatore della provincia *Flaminia et Picenum* (l'iscrizione tace sul titolo, limitandosi ad indicare il clarissimato, ma la funzione giurisdizionale

LETTA, *Dalla Marsica romana alla Marsica cristiana*, in *La terra dei Marsi. Cristianesimo, cultura, istituzioni*, Roma 2002, pp. 9-12; G. WESCH KLEIN, *Der Laterculus des Polemius Silvius*, in «Historia» 51, 1, 2002, pp. 78-82.

<sup>3</sup> *Historia di Terni descritta da Francesco Angeloni et dedicata all'Eminentissimo e Reverendissimo Signor Cardinale Giulio Mazarini*, Roma 1646, p. 66, ma 304. Ad una residenza in *suburbio* piuttosto che ad una *domus* urbana pensa Geza Alföldy (CIL VI 8, 3 ad n.). Il rinvenimento, che Angeloni e Gudius datano al 1643, può essere precedente per la presenza della base nell'*Agenda* di Cassiano dal Pozzo (Cod. Neap. V E 10, c. 13, ma 11 per errore in CIL) che si ritiene risalente al 1642 (vd. F. SOLINAS, *Museo o Galleria? Cassiano dal Pozzo e Vincenzo Giustiniani*, in *I Giustiniani e l'antico. Catalogo della Mostra*, a cura di G. FUSCONI, Roma 2001, p. 169). Tuttavia l'iscrizione non è registrata nell'opera *Aedes Barberinae ad Quirinalem descriptae* di Hieronymus Tetius edita a Roma nel 1642 (ora a cura di L. FAEDO - T. FRANGENBERG, Pisa 2005).

<sup>4</sup> RE III 2,1899, s.v. *Caeionius Contucius Gregorius*, col. 1865, n. 37 (A. STEIN); PLRE II, s.v. *Cheionius Contucius signo Gregorius*, pp. 325-326; la forma *Cheionius* per *Caeionius* o *Ceionius* non ha confronti; per il cognome cfr. FRONTO, *epist.* 2, 4 che chiama *Contuccius* il prefetto del pretorio *Sex. Cornelius Repentinus* (PIR<sup>2</sup> C 1428); la normalizzazione *Gregorius* (vd. ad es. RE, PLRE) è stata respinta da I. KAJANTO, *Supernomina. A Study in Latin Epigraphy*, Helsinki - Helsingfors 1966, pp. 69-70; recentemente da LETTA, *Dalla Marsica romana*, cit., p. 10 nota 27. Per lo stemma familiare vd. PLRE I, p. 1138.

<sup>5</sup> Tra le omonime *Forum Novum* in *Aemilia*, *Apulia* e *Sabina*, si tratta verisimilmente dell'ultima, oggi Vescovio in comune di Torri in Sabina (Rieti), la sola che poteva essere compresa nella provincia *Flaminia et Picenum* (MOMMSEN, *Polemii Silvii laterculus*, cit., p. 532 nota 4; LETTA, *Dalla Marsica romana*, cit., p. 10 nota 28; G. FILIPPI, in SI, 5, 1989, p. 153).



	GREGARII · V · C ♂		<i>in latere:</i>
	CHEIONIO CONTVCIO VC ♂		DEDIC · E
	OB EGREGIA FACTA ET RA		XIII · KL · DIC
	RVM VETERIS SANCTITATIS		FL · STILI
5	EXEMPLAR INLVSTRATVRI <i>sic</i>		CHONE · V · C
	PROSAPIAE SVAE CVIVS OPE		COS
	AVCTAM INSTAVRATAMQ/		
	TOTA SE PICENI ET FLAMI		
	NIAE PROVINCIA GRATV		
10	LATVR QVO IVDICANTE QVA		
	SI QVODAM PARENTEM		
	PRIMEVO SINGVLAE CI		
	VITATES IN PRISTINAM FACI		
	EM REVOCATAS ESSE LETAN		
15	TVR FORONOVANI		
	DESIDIDERIA TOTIVS		
	PROVINCIAE PRAE		
	CEDENTES STATV		
	AM AD VIVACEM RECOR		
20	DATIONEM ET SEMPITERNA		
	MEMORIAM POSVERVNT ♂		

emerge dalla locuzione *quo iudicante* di l. 10). Il personaggio, appartenente ad una *gens* dell'alta aristocrazia urbana pagana, non è altrimenti noto<sup>6</sup>; la sua attività di governatore è stata collocata negli anni 397-398, comunque prima del 19 novembre del 400, a motivo della data che fissa la dedica del monumento nel primo consolato di Stilicone secondo l'iscrizione della faccia laterale: *dedic(ata) e(st) / XIII k(a)l(endas) Dic(embres) / Fl(avio) Stili(chone) v(iro) c(larissimo) / co(n)s(ule)*<sup>7</sup>. Questo termine cronologico ha delle importanti implicazioni per la storia della provincia della quale *Contucius* sarebbe l'ul-

<sup>6</sup> Nella PLRE II, pp. 325-326 si ipotizza l'identità con *Gregorius*, figlio di *Publius Ceionius Caecina Albinus*, destinatario dell'epistola VIII 26 di Simmaco dell'anno 396 d.C.

<sup>7</sup> PLRE I, s.v. *Flavius Stilicho*, pp. 853-858; R.S. BAGNALL - A. CAMERON - S.R. SCHWARTZ - K.A. WOPF, *Consuls of the Late Roman Empire*, Atlanta 1987, p. 334.

timo governatore e coinvolge la questione della creazione della provincia *Valeria*<sup>8</sup>.

Per i problemi connessi alla datazione, il Mommsen si domandava se iscrizione onoraria e data fossero contestuali in mancanza di un controllo autoptico del documento che evidentemente non gli fu possibile<sup>9</sup>. Il testo infatti ci è noto da tradizione e tra i moderni solo il Bormann controllò la pietra (*descripsit*). Prima di lui l'epigrafe fu trascritta dall'Holstenius (Barb. Lat. 29,148, ora Barb. Lat. 1804, 28r), ma solo per quanto riguarda il *titulus maior*, mentre la data della dedica è trasmessa unicamente da Cassiano dal Pozzo, dall'Angeloni e dal Gudius<sup>10</sup>; né il Falconieri, né lo Spon, né il Fabretti<sup>11</sup>, che pure conoscono la collocazione del monumento a Palazzo Barberini, alludono ad una seconda iscrizione.

Il monumento doveva essere ancora integro quando fu visto dall'Holstenius che lo descrive come un 'pedistallo lungo 5 palmi e 1/2, largo 3 palmi, grosso 2'<sup>12</sup> mentre ad una ricca decorazione ('suoi membri e posamenti assai ornati') allude l'Angeloni; quest'ultimo – e con lui Cassiano dal Pozzo – ha visto integro anche l'intero apparato epigrafico conoscendo sia il *signum* che doveva trovarsi sul coronamento, sia l'epigrafe frontale, sia quella laterale; non così Falconieri, Reinesius e Spon che omettono la prima linea e l'iscrizione laterale. È possibile quindi che la parte superiore della base, oggi mancante, sia stata tagliata ancora nel corso del XVII secolo, dopo la scheda dell'Angeloni (1646).

Della collocazione a Palazzo Barberini ci informa per primo il Falconieri ('*extat in aedibus Barberiniis*') e da allora la base non ha

<sup>8</sup> Vd. *supra* nota 2.

<sup>9</sup> MOMMSEN, *Polemii Silvii laterculus*, cit., p. 532 nota 4.

<sup>10</sup> Errori comuni fanno ritenere che il Gudius dipenda dalla scheda dell'Angeloni.

<sup>11</sup> Rispettivamente *Inscriptiones athleticae nuper repertae, editae at notis illustrate ab Octavio Falconerio...*, Romae 1668, p. 82; *Voyage d'Italie, de Dalmatie de Grece et du Levant: fait les années 1675 et 1676 par Jacob Spon...et George Wheler*, III, Lyon 1678, p. 40; J. SPON, *Miscellanea eruditae antiquitatis...*, Lugduni 1685, p. 186; *Raphaelis Fabretti, Gasparis f. Urbinatis, Inscriptionum antiquarum quae in aedibus paternis adservatur explicatio et additamentum*, Romae 1699, p. 101, n. 229.

<sup>12</sup> Considerando il palmo romano di cm 22, 34 (1/3 del braccio), la base misurava in origine cm 122, 8 di altezza, 67, 02 di larghezza, 44,6 di spessore.

cambiato sede; il volume dei *Supplementa Italica - Imagines* dedicato alle Collezioni urbane dei Palazzi storici<sup>13</sup> e la recente scheda EDR134900 curata da Giorgio Crimi ne forniscono per la prima volta una fotografia nel contesto della Sala Marmi (già Circolo Ufficiali) (Fig. 1) dove ho potuto vederla il 6.8.2020.

Il monumento ha conservato il dado parallelepipedo marmoreo (alt. 76; largh. 55; spess. 43,3), ma non la sua forma originale in quanto basamento e coronamento sono di fattura recente; il campo epigrafico (alt. 70, 2; largh. 37,8) ribassato, ma solidale con il dado, conserva l'intero testo trasmesso dalla tradizione (disposto su 20 linee con lettere alte 2,6 - 3 cm) tranne la linea iniziale che doveva trovarsi sulla cimasa secondo l'uso ben attestato di apporre il *signum* in posizione di massima visibilità e con caratteri di maggiori dimensioni<sup>14</sup>; una seconda iscrizione si trova sulla faccia sinistra (per lo spettatore) e corre su due linee per 29 cm lungo il bordo superiore (alt. lett. cm 2-4; O nana 0,5); la faccia di destra è anepigrafe; il retro, addossato alla parete, non è visibile; il listello piatto che riquadra il *titulus maior* è il risultato di un taglio che ha asportato la cornice secondo quanto scritto dal Bormann che dava la notizia di una *tabula de basi desecta* oggi non reperibile: evidentemente la parte frontale venne resecata in verticale a partire dal coronamento iscritto senza ledere l'epigrafe principale, che si trovava su un piano ribassato, e questa resezione fu praticata prima che il resto della cimasa e il plinto venissero a loro volta asportati con un taglio orizzontale<sup>15</sup>.

<sup>13</sup> *SI Imagines - Roma 5*, a cura di M. BERTINETTI, Roma 2016, p. 211 n. 5056. Per le vicende del Palazzo e della collezione epigrafica vd. p. 203 con bibliografia (G. CRIMI).

<sup>14</sup> KAJANTO, *Supernomina*, cit., pp. 57-70. Il *signum* si può trovare all'interno della *tabula* iscritta come in *CIL X 1126* (EDR114670) o sulla cornice come in *ILS 8984* (EDR135749) o in *CIL VI 1778* (EDR126995); più spesso sul coronamento come ad esempio in *CIL VI 1675* (EDR149373), 1748 (EDR137197), *AE 1977, 198* (EDR076734), *ILS 1224b* (EDR076735), *CIL X 1695* (EDR108156).

<sup>15</sup> La testimonianza del Bormann è confermata da G. ALFOELDY, in *CIL VI 8, 3*, p. 1739 sulla base del Neg. AFS n. 70.523-4L (che non mi è stato possibile vedere): '*conservatur frons basis desecta cum area titulo inscribendo destinata excavata cymatio cincta cui inscripta est pars tituli principalis*'.



Fig. 1 – La base dei *Foronovani* con dedica a *Cheionius Contucius* (per gentile concessione del MIBACT - Museo Nazionale Romano e Galleria Nazionale di Palazzo Barberini).



Fig. 2 – L'iscrizione della faccia laterale  
(per gentile concessione del MIBACT - Museo Nazionale Romano  
e Galleria Nazionale di Palazzo Barberini).

Come si vede dalla fotografia (Fig. 2), sulla faccia sinistra è perfettamente leggibile la linea iscritta FL STILLICHONE V C CO con la O inclusa nella C e la S finale perduta a causa di una scheggiatura dello spigolo<sup>16</sup>; al di sopra, nonostante il taglio della pietra, restano evidenti tracce della parte inferiore di buona parte delle lettere di una prima linea, che si possono riconoscere come EDIC e XIII KL DE con C in frattura (Fig. 3); il testo recuperato corrisponde a quanto la tradizione aveva trasmesso in forma completa, ma con alcune differenze: una diversa impaginazione (2 linee iscritte contro le 4 di Cassiano dal Pozzo e le 5 dell'Angeloni e del Gudius); le lezioni *Stillichone* con geminata in luogo di *Stilichone*<sup>17</sup> e *De[c](embres)* in luogo

<sup>16</sup> Ma il segno a serpentina sopra la O lascia il dubbio che si tratti di una S sovrascritta.

<sup>17</sup> La forma con geminazione *Stillichone* in luogo di *Stilichone* è comunemente attestata; si vedano ad esempio in *CIL* VI 1734 e pp. 3173, 3813, 4747





Fig. 3 – Apografo dell'iscrizione laterale con ricostruzione della l. 1 (disegno di S. Antolini).

di *Dic(embres)*; la perdita della C finale della linea 1 e della S finale della linea 2 a causa dei guasti della pietra. Se ne deve concludere che il taglio della parte superiore della base ha parzialmente cancellato anche la prima linea dell'iscrizione della faccia laterale. Questo dato attesta in maniera convincente che l'iscrizione laterale era già presente quando la parte superiore della base fu asportata e che non si tratta quindi di un'aggiunta moderna<sup>18</sup>.

La 'riscoperta' del monumento e la possibilità di una sua visione diretta consentono di dare la seguente lettura:

(EDR111531); *ICUR* II 4170 (EDB18755), II 6060 (EDB16491), VII 17518 (EDB21279).

<sup>18</sup> Un dubbio, in questo senso, potrebbe essere sollevato dal confronto tra le misure in larghezza date dall'*Holstenius* (3 palmi, quindi 67 cm circa) e le misure attuali (55 cm); i 12 cm mancanti potrebbero indicare che la base fu segata anche lateralmente per uno spessore di 6 cm per lato. Se così fosse, il taglio avrebbe asportato l'iscrizione laterale e quanto leggiamo ora sarebbe frutto di un intervento moderno di restauro epigrafico. Tuttavia, sia per la scrittura che non ha caratteristiche 'moderne' sia perché sarebbe incomprensibile la cancellazione della prima parte di un'epigrafe che si voleva conservare, sembra preferibile pensare ad un errore nelle misure da parte dell'*Holstenius*. Si consideri che, se spostiamo alla larghezza della base il mezzo palmo attribuito all'altezza, abbiamo la misura di 55,7 cm corrispondente a quella attuale.

- Gregarii v(iri) c(larissimi) (folium)*  
*Cheionio Contucio v(iro) c(larissimo) (folium)*  
*ob egregia facta et ra-*  
*rum veteris sanctitatis*  
 5 *exemplar inlustraturi (!)*  
*prosapiae suae cuius ope*  
*auctam instauratamq(ue)*  
*tota se Piceni et Flami-*  
*niae provincia gratu-*  
 10 *latur quo iudicante qua-*  
*si quodam parentem (!)*  
*primevo (!) singulae ci-*  
*vitates in pristinam faci-*  
*em revocatas esse letan-*  
 15 *tur (!) Foronovani*  
*desideria totius*  
*provinciae prae-*  
*cedentes statu-*  
*am ad vivacem recor-*  
 20 *dationem et sempiterna (!)*  
*memoriam posuerunt (folium) <sup>19</sup>.*

*[De]dic(ata) [e](st) XIII k(a)l(endas) De[c(embres)]*  
*Fl(avio) Stillichone v(iro) c(larissimo) co(n)[s(ule)].*

Il confronto tra le fonti, manoscritte e a stampa, l'edizione del *CIL* e lo stato della pietra apre un considerevole numero di problemi alcuni dei quali sembrano destinati a rimanere irrisolti come l'omissione dell'iscrizione laterale nel ms. Barberini e la sua diversa impaginazione nell'edizione dell'Angeloni e nei mss. di Cassiano dal Pozzo (Fig. 4) e del Gudius<sup>20</sup>; per quanto concerne l'autopsia del

<sup>19</sup> Si confermano le forme anomale: l.1 *inlustraturi* per *inlustratori*, l. 11 *parentem* per *parente*, l. 12 *primevo* per *primaevo*, ll. 12-13 *civitates* sembra essere frutto di una correzione da *civitatis*, ll. 14-15 *letantur* per *laetantur*, l. 20 *sempiterna* per *sempiternam*.

<sup>20</sup> Per tentare qualche ipotesi si può pensare che la base fosse sdraiata sulla faccia sinistra o si appoggiasse con la faccia sinistra ad una parete così da impedire la lettura della data; quanto all'epigrafe laterale, l'apografo di Cassiano dal Pozzo

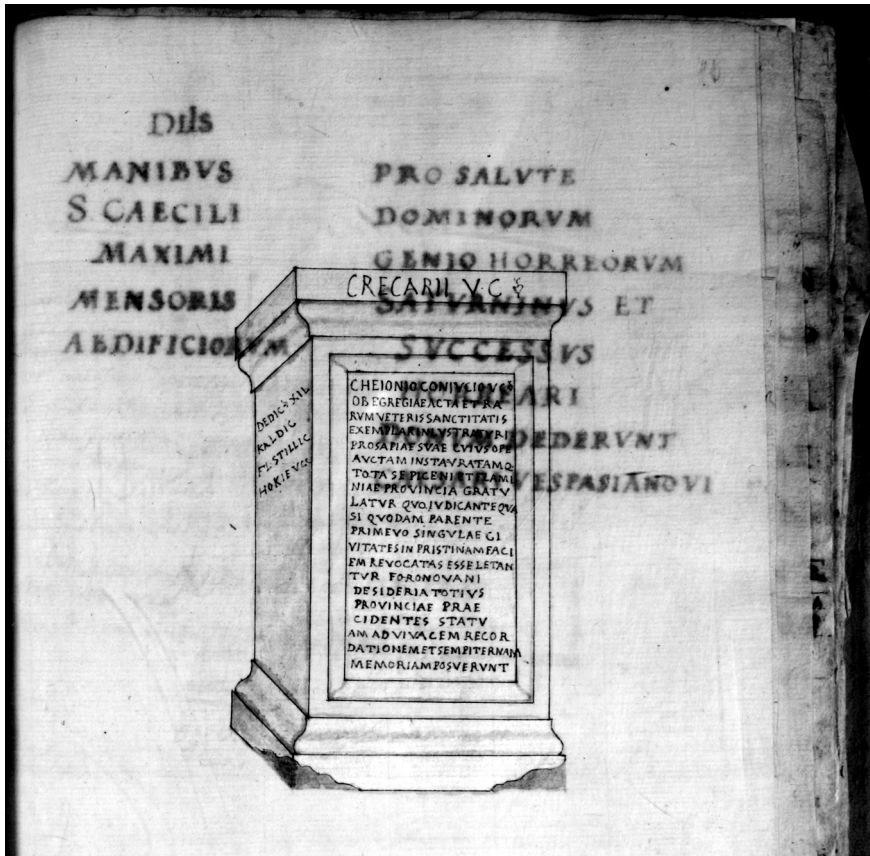


Fig. 4 – La base nell’apogrofo di Cassiano dal Pozzo (Cod. Neap. VE10 c. 13 – Biblioteca Nazionale di Napoli – per gentile concessione del MIBACT © Biblioteca Nazionale di Napoli con divieto di duplicazione).

Bormann, che non conosce né Cassiano dal Pozzo né l’Angeloni, viene il sospetto che lo studioso non abbia visto la data, ma l’abbia ripresa dal Gudius attribuendola poi, erroneamente, alla faccia destra della base, mentre l’errore DESIDIDERIA per DESIDERIA (l. 16) è un refuso di stampa dal momento che nella scheda preparatoria del CIL la trascrizione è corretta.

L’esame della scrittura rende evidente che le due iscrizioni non furono realizzate contestualmente: mentre il *titulus maior* è opera di



un'officina lapidaria che ha lavorato con incisione a scalpello, l'iscrizione laterale è stata graffita con uno strumento appuntito senza cura e senza particolari accorgimenti tecnici; anche la forma delle lettere è molto differente e non solo per la diversa abilità dell'incisore. Per il *titulus maior* segnalo a confronto, per il modello grafico e la forma particolare di alcune lettere come la G con il ricciolo, la Q dalla coda che scende verso il basso (ll. 7,10), la B dall'asta che tende ad incurvarsi, la base di *Alfenius Ceionius Iulianus*, ugualmente conservata a Palazzo Barberini, che viene datata tra il 374 e il 380 d.C.<sup>21</sup>.

L'iscrizione della faccia laterale, che si presenta con lettere di modulo diverso, allungate e irregolari, è invece il risultato di un'operazione di incisione che appare piuttosto improvvisata e certamente eseguita al di fuori di un ambito officinale; non sembra però un'aggiunta moderna, come la complicata storia del pezzo potrebbe suggerire, in quanto la scrittura trova confronti in esempi coevi per il modulo generale delle lettere, per il tipo di apicature e per la forma di alcuni caratteri come la E dalle barre orizzontali poco sviluppate e la L con la base molto corta; sono notevoli l'alternanza di lettere più grandi e lettere nane (C, V, O) e la forma della N con il tratto obliquo discendente dalla metà della lettera, che può essere dovuto allo scivolamento dello strumento scrittoria lungo il solco dell'asta verticale, ma ricorre anche come particolarità grafica<sup>22</sup>.

Il confronto tra le scritture del *titulus* principale e della data solleva forti dubbi sul fatto che le due epigrafi possano aver avuto

conferma che si tratta della faccia sinistra e mostra che la disposizione su quattro linee è condizionata dallo spazio disponibile nel disegno che riduce prospetticamente il fianco della base; nell'apografo si notano alcuni errori (XIL per XIII, DIC per DEC, STILLICHOKIE per STILLICHONE) e l'omissione della O inclusa nella C; il segno dopo DEDIC, inteso dalla tradizione come E – da cui lo scioglimento *e(st)* – appare qui piuttosto come un' *hedera*; il *signum* è letto CRECARII come in Angeloni e Gudius.

<sup>21</sup> CIL VI 1675 e 31902 e pp. 855, 4731; LSA 1392; *SI Imagines - Roma* 5, p. 210 n. 5054; EDR149373.

<sup>22</sup> Le medesime caratteristiche sono presenti in A.E GORDON - J.S. GORDON, *Album of Dated Latin Inscriptions, III. Plates*, Berkeley - Los Angeles 1965, pl. 173, n. 356 dell'anno 426 d.C.; cfr. per il modello grafico generale che ricorre nelle scritture non officinali *ibid.* n. 329 dell'anno 372; n. 336 dell'anno 379-382.

una medesima fase espositiva e che la dedica dei *Foronovani*, così accuratamente concepita e realizzata, sia stata affiancata da un prodotto tanto diverso per modello grafico e per qualità epigrafica; si riaffaccia allora la possibilità, prospettata dal Mommsen, che il monumento conservi la scrittura di due distinte fasi epigrafiche: la prima legata all'originaria destinazione della statua e dell'iscrizione frontale, che dovevano rappresentare l'omaggio dei *Foronovani* al loro governatore, la seconda dipendente da un riutilizzo del basamento che fu ridedicato nell'anno del primo consolato di Stilicone in circostanze e per motivi che non è possibile precisare<sup>23</sup>: se la mancanza sulla base di una seconda dedica alla quale riferire la data può indebolire questa ipotesi, va tuttavia considerato che era possibile obliterare l'iscrizione frontale coprendola con lo stucco e riutilizzare il campo epigrafico per un nuovo testo poi scomparso; non si può peraltro escludere che il monumento sia stato ridedicato con la sola aggiunta della data, senza prevedere una nuova epigrafe onoraria. Può dare sostegno all'ipotesi di un riutilizzo in età antica lo stato della faccia laterale sinistra che conserva tracce di erasione precedenti all' incisione della data.

In conclusione, a giudicare dallo stato attuale della base e delle nostre conoscenze, si può ragionevolmente dubitare che la data del 19 novembre 400 sia pertinente alla dedica dei *Foronovani* e questo viene a liberare da un perentorio termine cronologico *ad quem* la carriera di *Cheionius Contucius* e le vicende della provincia *Flaminia et Picenum*.

Le conseguenze del nuovo dato per la storia della diocesi italiana esulano dai propositi di questo contributo; per una nuova datazione all'interno del IV secolo, posto il *terminus post quem* della

<sup>23</sup> Nel ragionamento del Mommsen (*Polemii Silvii laterculus*, cit., p. 532 nota 4) l'anno 400 doveva riferirsi ad un'iscrizione precedente la dedica dei *Foronovani* ('*Aut dedicatio in latere inscripta a. 400 non pertinet ad inscriptionem anticae, sed ad sublatam antiquiorem, aut eo anno ad antiquam ordinationem extra ordinem reditum est et provinciae duae eidem praesidi commissae habitae pro una eademque*'). Sulle fasi epigrafiche vd. le osservazioni di L. GASPERINI, *Fasi epigrafiche e fasi monumentali. Contributi alla storia e all'archeologia di Cirene greca e romana*, in *Cyrenaica in Antiquity*, a cura di G. BARKER - L. LLOYD - J. REYNOLDS, Oxford 1985 (BAR - Intern. Ser., 236), pp. 349-355.

creazione della provincia e quello *ante quem* del reimpiego, il testo non offre dati certi anche se è possibile che nel dettato elogiativo si nasconda il riferimento a fatti noti.

Il formulario trova consonanza con il lessico delle iscrizioni onorarie di IV secolo; in particolare il riferimento alla *prosapia* sembra suggerire una datazione ad età postcostantiniana<sup>24</sup>. La struttura del discorso, dopo l'acclamazione iniziale, si organizza in sequenze successive e subordinate: una sintesi delle virtù dell'onorato (*ob egregia facta et ra/rum veteris sanctitatis / exemplar inlustraturi / prosapiae suae*), le ragioni generali della gratitudine della intera provincia (*cuius ope / auctam instauratamq(ue) / tota se Piceni et Flami/niae provincia gratu/latur*), le motivazioni che uniscono le *singulae civitates* in una gioiosa riconoscenza per una figura quasi paterna (*quo iudicante quāsi quodam parentem / primaevo singulae ci/vitates in pristinam faci/em revocatas esse letan/tur*), la dedica vera e propria dei *Foronovani* che hanno eretto la statua per un ricordo che non perisce (*ad vivacem recordationem*) e per un'eterna memoria (*sempiternam memoriam*) anticipando i *deliberati* (*desideria*)<sup>25</sup> della stessa assemblea provinciale per un evento da commemorare, forse la promozione ad una più alta carica o la conclusione del mandato<sup>26</sup>.

Premesso che l'appartenenza dei *Foronovani* alla *Flaminia et Picenum* deve precedere la separazione della *Valeria* alla quale afferiranno dopo la sua costituzione<sup>27</sup>, colpisce innanzitutto il riferimento alla *aucta provincia*: l'aggettivo potrebbe significare un generico miglioramento delle condizioni della regione, ma potrebbe alludere ad un ingrandimento dei confini territoriali come di fatto avvenne nel corso del IV secolo quando la *Flaminia et Picenum* spostò il suo limite

<sup>24</sup> O. SALOMIES, *Observations on the Development of the Style of Latin Honorific Inscriptions during the Empire*, in «Arctos» 28, 1994, sottolinea l'uso di *prosapia* (p. 95) e l'introduzione di termini in *-tor* quale *inlustrator* (p. 96; cfr. *ThLL* VII 1, col. 394). Il termine *prosapia* ebbe una certa fortuna nell'epigrafia della famiglia di Costantino: *CIL* VI 40777 (EDR093140); 40790 (EDR081228); EDR173599.

<sup>25</sup> Sul significato di *desideria* nel lessico dell'epoca vd. *ThLL* s.v. e CECCONI, *Governo imperiale*, cit., p. 100.

<sup>26</sup> In entrambi i casi si spiega l'omissione del titolo che non era più di attualità.

<sup>27</sup> *Status quaestionis* in WESCH KLEIN, *Der Laterculus*, cit., p. 77.

nord fino a comprendere Ravenna<sup>28</sup>. Questo retroscena storico darebbe un senso al riferimento alla *tota provincia* che sarebbe dunque quella 'allargata', *tota* perché comprensiva della nuova area annessa<sup>29</sup>. Se poi consideriamo che nel IV secolo si susseguono almeno due importanti terremoti che hanno interessato l'Italia centro meridionale – nel 346 e nel 375 d.C., un terzo, meno certo, è riferito al 324<sup>30</sup> – ci si può chiedere se il ritorno alla *pristina facies* che rallegra le *singulae civitates* possa essere un richiamo all'opera di ricostruzione svolta da Contucio a favore delle città danneggiate, anche se nell'epigrafe manca il riferimento esplicito ad un evento sismico<sup>31</sup>.

<sup>28</sup> La separazione di Ravenna dalla *Aemilia et Liguria* e la sua attribuzione alla *Flaminia et Picenum* è documentata dall'iscrizione del 399 d.C. in onore di Cronio Eusebio (CIL VI 1715; ILS 1274; EDR111128) nella quale si festeggia il ritorno della città di Ravenna all'*Aemilia* (*addita praedictae provinciae... etiam Ravennatum civitate quae antea Piceni caput provinciae videbatur*); la data del provvedimento di ampliamento della *Flaminia et Picenum*, che si attribuisce alla seconda metà del IV secolo, non è nota.

<sup>29</sup> La questione è ripresa da WESCH - KLEIN, *Der Laterculus*, cit., pp. 80-82.

<sup>30</sup> Per il terremoto del 324 si veda GEORG. MON., *Chron.* 403-404; per quello del 346, HIER., *Chron.* 236 f (HELM) (*Dyrrachium terrae motu corruiat at tribus diebus ac noctibus Roma nutavit plurimaeque Campaniae urbes vexatae*); cfr. THEOPH., *Chronogr.* I, 37, 32-34 (E. GUIDOBONI, *I terremoti prima del Mille in Italia e in area mediterranea: storia, archeologia, sismologia*, Bologna 1989, pp. 605-606; G. SORICELLI, *La provincia del Samnium e il terremoto del 346 d.C.*, in *Interventi imperiali in campo economico e sociale. Da Augusto al Tardoantico*, a cura di A. STORCHI MARINO - G.D. MEROLA, Bari 2009, pp. 245-262); per il sisma del 375 vd. SYMM., *Epist.* 1, 3, 3-4 (GUIDOBONI, *Terremoti*, cit., p. 607-608; G. POLARA, *Il terremoto del 375*, in *L'incidenza dell'antico. Studi in memoria di Ettore Lepore*, II, Napoli 1996, pp. 525-530).

<sup>31</sup> Nel dossier epigrafico di Fabio Massimo, il governatore del Sannio notoriamente coinvolto nel restauro di opere pubbliche dopo le scosse del 346 (PLRE I, s.v. *Maximus* [35], p. 587) solo due documenti (CIL IX 2338 e AE 1992, 150) menzionano espressamente il terremoto; anche l'uso del verbo *instaurare*, che ricorre nei *tituli operum publicorum* di Fabio Massimo, potrebbe costituire un indizio, ma essendo il participio *instaurata* riferito alla *tota provincia* dovremmo immaginare un evento sismico più esteso di quanto le nostre fonti sui terremoti di IV secolo consentano di credere.